

**Certification Letter for Students Joining the Mainland Study Tours of
the Subject of Citizenship and Social Development of
Education Bureau of the Government of the Hong Kong Special Administrative Region**

高中公民與社會發展科（公民科）的內地考察為公民科課程的重要組成部分，期望讓學生設身處地了解國情和國家的最新發展，增進他們對中華文化的認識和欣賞，提升國民身份認同。本信函證明此非華語學生為參加公民科內地考察申請中國簽證之用。

The Mainland study tours of the subject of senior secondary Citizenship and Social Development (CS) are important parts of the CS curriculum which aim to enable students to gain first-hand understanding of our country and its development, understand and appreciate Chinese culture and develop their sense of national identity. This letter is to certify the non-Chinese speaking student who would like to apply for Chinese Visa for joining the CS Mainland study tours.

茲證明 _____（英文姓名）

_____（護照號碼）為本校（學校名稱：_____）
_____）參加香港特別行政區政府教育局舉辦的公民科內地考察團之中四／五／六級*學生。請貴中心協助處理他／她申請入境中國的簽證事宜，讓他／她設身處地了解國情和國家的最新發展，增進對中華文化的認識和欣賞。*請刪去不適用者

This is to certify that _____(English Name)
_____ (Passport Number) is Secondary 4 / 5 / 6 student of our school (School Name: _____) and is joining the CS Mainland study tours organised by the Education Bureau of the Government of Hong Kong Special Administrative Region. Grateful for your assistance in processing his/her application for the Chinese Visa to enable him/her to gain first-hand understanding of our country and its development as well as understand and appreciate Chinese culture. **Please delete as appropriate*

校長簽署

Signature of Principal _____

校長姓名

Name of Principal _____

學校名稱

Name of School _____

學校電話

School Telephone _____

日期

Date _____

學校印章
School Chop

公民科內地考察行程資料
Details of the CS Mainland study tours

A. 基本資料 Basic information			
行程名稱 Name of the route			
行程日期 Date of trip	年	月	日至
	(YYYY)	(MM)	(DD) To (YYYY) (MM) (DD)
行程日數 Duration	天 Days	參訪城市 Visiting City	
B. 行程內容 Details of the route			
日期 Date 第____天 Day ____	上午 AM		
	下午 PM		
	住宿 Hotel	Name: Address: Tel:	
日期 Date 第____天 Day ____	上午 AM		
	下午 PM		
	住宿 Hotel	Name: Address: Tel:	
日期 Date 第____天 Day ____	上午 AM		
	下午 PM		

如有需要，請自行複印。Please duplicate if needed.